

大宋新譯三藏聖教序

將六

御製

大矣哉我佛之教也化導群迷闡揚宗性廣博宏辯英彥莫能究其旨精微妙說庸愚豈可度其源義理幽玄真空莫測包括萬象譬喻無垠綜法網之紀綱演無際之正教拔四

一

何

生於苦海譯三藏之秘言天地變化乎陰陽日月盈虧乎寒暑大則說諸善惡細則比於恒沙舍識萬端弗可盡述若窺像法如影隨形離六情以長存塵千劫而可久須弥納藏於芥子如來坦蕩於無邊達磨西來法傳東土宣揚妙理順從指歸彼岸菩提愛河生滅用行於五濁惡趣拯溺於三業途中經垂卅以難窮道無私而永泰雪山貝葉若銀臺之耀日歲月煙蘿起香界之自遠巍巍罕測杳杳難名所以道資十聖德被三賢至道起於乾元衆妙生乎太易摠繁形類竅鑒昏明絕彼是非開茲蒙昧有西域法師天息災等常

持四忍早悟三乘翻貝葉之真詮續人天之聖教芳猷重啟運偶昌時潤五聲於文章暢四始於風律堂堂容止穆穆輝華曠劫而昏墊重明玄門昭顯軌範而弥光妙法淨界騰音利益有情俱登覺岸無成障礙救諸疲羸冥昧慈悲浩汗物表柔伏貪很啓滌昏愚演小乘聲聞合其儀論大乘正覺立其性含靈悟而蒙福藏教缺而重興幻化迷途火宅深喻雖設其教不知者多善念生而無量潛臻惡業興而隨緣皆墮調御四衆積行十方澍花雨於金輪護恒沙於玉闕有頂之風不可壞無際之水弗能漂澄寂湛然圓明清淨之智慧性空無染妄想解脫之因緣可以離煩惱於心田可以得清涼於宇宙朕慙非博學釋典微闕豈堪序文以示來者如摩螢爝火不足比之於皎日將微蠡量海未能窮盡於深淵者哉

佛說大乘聖吉祥持世陀羅尼經

西天印度摩揭陀國那爛陀寺傳教大師三藏賈紫沙門臣法天奉詔譯

如是我聞一時世尊在憍駁彌國大棘林中與大比丘衆四百五十人俱皆是衆所知識大阿羅漢并諸菩薩摩訶薩諸佛法衆悉來集會恭敬圍遶聽佛說法

是時會中有一長者名曰妙月於憍駁彌大

將六

廿

城中住如是長者有大智慧方便善巧男女衆多奴婢僕從眷屬圓滿皆具善根發大善心是時妙月長者往觀世尊到佛所已恭敬合掌頂禮佛足而復旋遶經百千匝退坐一面安詳坐已妙月長者而白佛言世尊我於今日欲問如來應正等覺我今心中而有疑事唯願世尊大慈無量爲我說法開我疑結余時釋迦牟尼世尊告妙月長者言我今恣汝所問心所疑事如汝所疑不應懷蘊於自心中妙月長者聞佛所說復白佛言世尊若善男子善女人多受貧窮云何而得不受貧苦多疾病人云何而得不受病惱

余時世尊具一切智者告妙月長者言汝今何故唯爲貧窮心懷疑惑而作是問妙月長者白世尊言我今貧窮世尊我今貧窮善逝爲多眷屬男女婢僕居家充滿今爲我說世尊依我所問而爲說法貧窮衆生以何方便令離貧苦多病衆生以何方便令無病惱資

生財寶粟麥等物云何而得倉庫充滿云何而得見所愛樂金銀摩尼真珠琉璃螺貝璧玉珊瑚琉璃金剛寶等庫藏盈溢令我施之無有窮盡云何而得居家眷屬男女大小尊貴自在妙月長者作如是言白世尊已是時佛復告妙月長者言往昔過去無數劫中於

將六

三

彼世時有佛出世名持金剛海大音聲如來應供正徧知明行足善逝世間解無上士調御丈夫天人師佛世尊我當於彼世尊之處聞陀羅尼名吉祥持世聞是法已我常受持讀誦至誠供養而復爲他廣說是陀羅尼善男子我今爲汝說此陀羅尼擁護於汝人不

能爲害非人亦不能爲害藥义不能爲害羅刹娑不能爲害畢隸_二多不能爲害步多不能爲害比舍遮不能爲害矩伴擎不能爲害
邬婆多_二合囉迦去不能爲害布單曩引不能爲害揭吒布單曩引不能爲害食大便者不能爲害食小便者不能爲害食種種淨不淨物者亦不能爲害妙月長者此吉祥持世陀羅尼若有善男子善女人得此陀羅尼經在於自己舍宅之中或在手中恭敬供養或心思惟是經法者或得聽聞是經法者便乃受持讀誦供養或廣爲他解說義趣此善男子善女人晝夜常得衛護安隱快樂飲食豐足獲大福德此吉祥持世陀羅尼經若能至心供養之者則是供養過去現在未來之世一切如來應正等覺若能依法常於中夜課念此陀羅尼四徧此人便得諸天而來衛護歡喜愛樂復爲此人親自來下降雨上妙甘美飲食諸天衆等於諸如來心懷歡喜於諸佛

法心懷歡喜於佛無相智心懷歡喜於和合
衆心懷歡喜於說法師心懷歡喜佛復告妙
月長者言我今爲汝及未來出一切衆生令
得廣大利益安樂說是吉祥持世陀羅尼曰
曩謨去引嚩怛曩合怛嚩合夜引野二曩謨
去引婆去誡縛無可帝引縛准日嚩二默嚩
五娑引誡囉六黠寧吉反喫苦姑反灑引
野七怛他引去誡路引下野引嚩賀合帝九引三
去藐訖三合沒駄引野十怛你也引二合他去
一素嚩引閉十素縛准娜顰引十婆去捺
嚩二十四引素婆去捺嚩十五引婆去捺嚩二
縛准底六讚捺引嚩合嚩上底丁一反下憎誡
四行

沫底三十鉢囉二婆_引去沫底三十阿上麼嚩
十_三尾麼嚩十_四黠栗麼合嚩十_五嚩嚩十三
六嚩嚩七嚩嚩嚩前底八素嚩引閉_引
三十五梭跋嚩十_四憎誠嚩引四阿_引去嚩半二
九悉帝二合引尾怛曩悉帝二合引遏尾曩
悉帝二合引遏怛曩悉帝二合引遏尾嚩曩
悉帝二合引遏默曩悉帝二合引卿怛囉二
曩悉帝二合引尾濕轉_合計引始黠四十尾
濕轉二嚩_引鉢音卑五十尾舜駄
施嚩十二尾麁捉鞭引曳_引五阿上努_引嚩
種嚩十四盈_{烏豆}五十憎矩嚩引五鉢
嚩合龐_去矩嚩十七尾囉銘十八尾駄銘五
十度銘_引六度度銘十一哩哩銘十二佐佐
嚩十三企企銘十六咷咷銘十五怛怛黎_引
六十多囉多囉六十怛怛囉怛怛囉_引啖_引
囉野啖_引囉野六十嚩日嚩二合轉日嚩一
十_七嚩日嚩二合鉢銘十七吒計_引吒計_引
二十姓計_引姓囉計_引七_三臘計七十噃計_引七_五

囉擎引呼鼻音 麽勢鼻音 婆麼二合
一十婆轉二合引 賀引 阿引 駄引 唵
三 婆轉二合引 賀引 錢鉢引 婆
勢婆麼合引 嚥去轉同十五 一
轉合婆去轉同十五 一
二合引 賀引 地哩二底麻
引一十八地哩二底麻勢婆麼合引 嚥去轉同十七 一
一十婆轉二合引 賀引 諦引 惹
九 婆轉二合引 賀引 惹
合嚥 二
婆麼合引 嚥去轉同十五 一
野麼勢婆麼合引 嚥去轉同十七 一
引二合賀引 薩
麼合引 嚥去轉同十九 一
復說吉祥持世根本明曰

曩謨去引 嚥日 羅二播引 拏九 十室哩
嚥謨去引 嚥日 羅二播引 拏九 十室哩
引 唸引 室哩二合引 遂哩二十
引 遂引 遂哩二十婆轉二合賀引 遂哩
佛復告妙月長者言此吉祥持世陀羅尼有
大威德汝等若能隨時持誦所有一切疾病
饑饉妖壽之難皆不能侵若復有人於自舍
宅或他人舍隨所在處供養持金剛海大音
聲如來應正等覺至心持念此吉祥持世陀
羅尼滿於六月種種供養如是隨其所願增
益之事皆得成就若復有人依法揀擇清淨
之處或倉庫中以白檀香建立四方曼拏羅
畢請召供養持金剛海大音聲如來及一切

行

六

心明曰

曩謨去引 嚥日 羅二播引 拏九 十室哩
嚥謨去引 嚥日 羅二播引 拏九 十室哩
轉上素駄引 嚥四 婆轉二合賀引 嚥五 喃引 室
哩二合引 嚥同素母 賀七 婆轉二合賀引 嚥八

佛觀自在菩薩諸菩薩等聖衆常於夜分志
心念是吉祥持世陀羅尼令無間斷乃至成
就此善男子善女人即獲有大威德之人為
降福祐隨其所願令得滿足一切財物粟麥
金銀珍寶一切恐怖妨亂之事皆得消除妙
月長者汝等老能精進受持念此吉祥持世

將六

七

八

陀羅尼而能廣為他人解說能令汝得長夜
人間天上利益安樂妙月長者讚言善哉世
尊善說妙月長者於世尊所聽聞得是吉祥
持世陀羅尼已心生愛樂歡喜踊躍面色怡
然頂禮佛足而白佛言世尊北吉祥持世陀
羅尼我從今後永無忘失憶念受持讀誦解

說其義供養恭敬兼為他人廣說是法妙月
長者所居家中當於是時彈指之頃忽然而
有種種金銀珍寶穀麥財物倉庫充滿是時
妙月長者瞻仰世尊目未曾捨而復旋遶經
百千匝頂禮佛足禮竟而退
余時世尊告阿難陀言汝於今日往彼妙月

長者所居家中看其所有一切財物粟麥金
銀珍寶種種廣大倉廩庫藏充滿其中是時
阿難陀聞佛教已速疾往詣橋睽弥大城妙
月長者所居家宅到已入裏見其所有一切
財物粟麥斛碩金銀珍寶種種廣大倉庫之
中悉皆充滿時阿難陀忽然見其如是之事
內懷驚異面貌微笑心生愛樂歡喜踊躍時
阿難陀奉佛教已却往佛所到已頭面禮世
尊足而白佛言妙月長者以何因緣而得如
是廣大福德廣大富貴廣大倉庫種種財物
粟麥金銀珍寶積集充滿善哉世尊唯願為
我宣說是事

佛告阿難陀言此妙月長者有大智慧為能
發心憶持永無忘失受持讀誦供養恭敬思
惟妙理發大慈悲為他眾生解說是法能令
汝得不可思議殊勝功德於無量世常為諸
天及世間人演說是法阿難陀此陀羅尼實
未曾有一切天魔大梵天王沙門婆羅門衆

天人阿素囉等於此吉祥持世陀羅尼常應
發心尊重恭敬不應起於輕慢破壞之心阿
難陀此吉祥持世陀羅尼諸呪不能破滅若
無善根衆生薄福衆生耳不能得暫時聽聞
何況能知此陀羅尼於是經中豈能得在心
所憶念口所宣說受持讀誦何故如是爲此

不思議發歡喜心
天人師智一切智
證無上果成法王
是時阿難陀說是讚已歡喜踊躍而白佛言
我今稱讚佛無畏
到彼岸故離生死
藏受持之法經名依一切如來所說名吉祥
持世陀羅尼經汝等應當如是受持
佛說是經已阿難陀及諸比丘菩薩摩訶薩
一切世間天人阿素囉彥達縛等皆大歡喜
信受奉行作禮而退

唵 級哩 上
普音 反二胡
馳 寧合謁
就身也反
切 妖落音
壽上日
曰於小
與天反少
同喪合
斛聲彌
反胡疾介
斗谷呼反